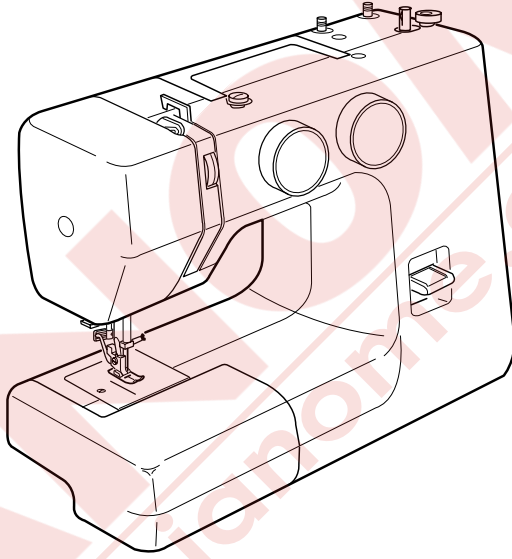


KULLANMA KILAVUZU



TR1018

JANOME

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu makine ev kullanımı için tasarlanmıştır ve üretilmiştir.

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin.

Bu makine uygun denetleme olmadan çocuklar ve zihni sakat kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektrikli cihazlar kullanıldığında aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli :
Bu cihazı kullanmadan önce tüm talimatları okunmalıdır.

TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinanızı prize takılıken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrası veya temizlik öncesi fişini muhakkak çekin.
2. Ampül aynı 15watt ampül ile değiştirirken makineyi her zaman prizden çekin.

UYARI— Yangın, yanma, elektrik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

1. Makinenin oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurulmalıdır.
2. Bu dikiş makinesini sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makine, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşme halleri sonrasında makineyi asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektrik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makinesinin havalandırma deliklerinde ve pedallerinde toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesnelere sokmayın veya bu deliklerin içine bir şey düşürmeyin.
6. Evin dışında asla kullanmayınız.
7. Aerosol spreylemlerin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolleri ("O") pozisyonuna getirerek kapatınız ve sonra fişi çekin.
9. Fişi çıkartmak için önce makineyi kapatın sonra fişi çekin.
10. Parmaklarınızı hareketli parçalardan özellikle dikiş iğnesinden uzak tutun.
11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makineyi mutlaka kapatın.
15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini yaparken makineyi her zaman fişten çektikten sonra bu işlemlere başlayın.

BU KILAVUZU SAKLAYIN

Önceden haber verilmeden tasarım ve özellikler değişebilir



Lütfen bilin ki bu ürünü atarken atılım güvenli bir şekilde elektrik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerekmektedir. Eğer kuşku duyuyorsanız satıcınız ile irtibata geçin .
(Sadece Avrupa Birliğinde)

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM 1. ESSAS PARÇALAR

Parça isimleri	2
----------------------	---

BÖLÜM 2. DİKMEYE BAŞLAMAK

Uzatma	3
Burun ile Dikim	3
Standart Aksesuarlar	3
Aksesuar Saklama Kutusu	3
Makineyi Prize Takmak	4
Kullanma Kılavuzu	4
Dikim Hız Ayarı	4
Ayak Kaldırıcı	5
Ayak Takmak ve Çıkartmak	5
Ayak Bağını Takmak ve Çıkartmak	5
İğne Değiştirme	6
İğneyi Kontrol Etmek	6
İplik ve İğne Tablosu	6
Makara Millerini Takmak	7
Mekiği Çıkartmak ve Takmak	7
Masura Sarmak	8
Mekiğe İplik Takmak	8
Makineye İplik Takmak	9
Masura İpliğini Yukarıya Çekmek	10
İplik Tansiyon Düğmesi	10
Desen Seçme Düğmesi	11
Dikiş Uzunluk Düğmesi	11
İleri-Geri Dikiş Düğmesi	12
Dışliyi İndirmek	12

BÖLÜM 3. BASİT DİKİM

Düz Dikiş	13
Dikim Yönünü Değiştirmek	13
Dikiş Rehber Çizgileri	14
Kare Köşe Dönmek	14
Zig-zag Dikiş	14

BÖLÜM 4. KULLANIŞLI DİKİŞLER

Triko Dikiş	15
Örme Esnek Dikiş	15
Düz Esnek Dikiş	16
Çift Zig-zag Esnek Dikiş	16
Düğme Dikmek	17
İlik	18
Kordonlu İlik	19
Fermuar Dikmek	19
Gizli Kıvrırma Dikişi	20

BÖLÜM 5. DEKORATİF DİKİŞLER

Kabuk Dikiş	21
Büzme	21
Aplike	22
Esnek Dikiş Desenleri	22

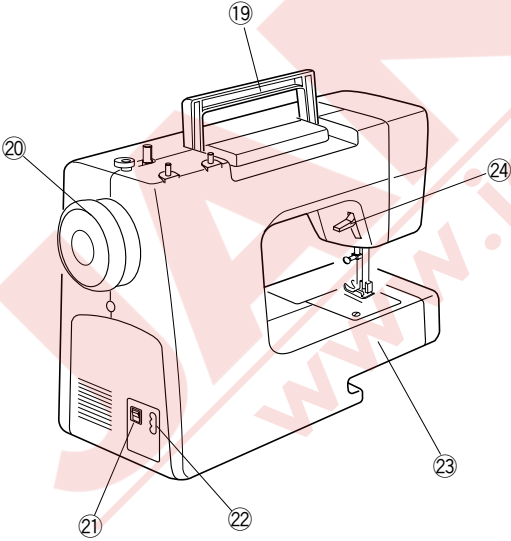
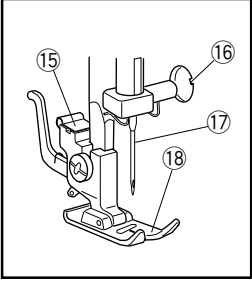
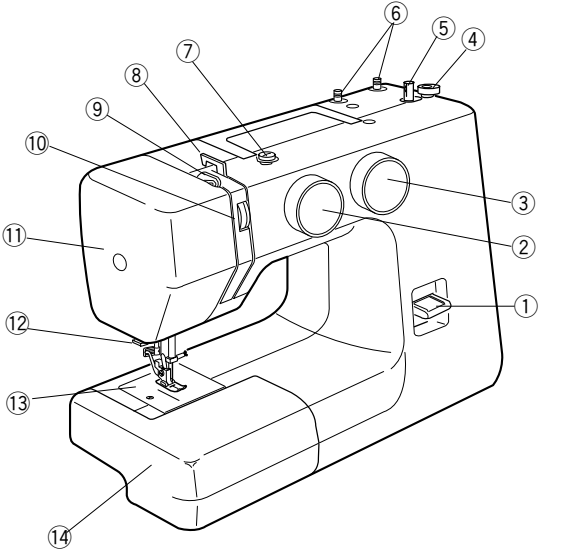
BÖLÜM 6. BAKIM

Mekik ve Çığanozu Temizlemek	23
Dışliyi Temizlemek	23
Aydınlatma	24
Problem ve Çare	25

BÖLÜM 1. ESAS PARÇALAR

Parça İsimleri

- ① İleri - Geri Dikiş Düğmesi
- ② Desen seçme düğmesi
- ③ Dikiş uzunluk ayar düğmesi
- ④ Masura sarma stoperi
- ⑤ Masura sarma mili
- ⑥ Makara milleri
- ⑦ Masura sarma iplik rehberi
- ⑧ İplik rehberi
- ⑨ Horoz
- ⑩ İplik tansiyon ayar düğmesi
- ⑪ Ön kapak
- ⑫ İplik kesici
- ⑬ Plaka
- ⑭ Uzatma
- ⑮ Ayak bağı
- ⑯ İğne vidası
- ⑰ İğne
- ⑱ Ayak
- ⑲ Taşıma kolu
- ⑳ Volant
- ㉑ Açma/Kapatma Düğmesi
- ㉒ Makine soketi
- ㉓ Burun
- ㉔ Ayak kaldıracı



BÖLÜM 2. DİKİŞE HAZIRLANMAK

Uzatma

Uzatma ilave dikim alanı sağlar ve kolaylıkla çıkartılıp yuvarlak burun dikim imkanı sağlar.

Uzatmayı Çıkartmak:

Uzatmayı makineden ayırarak çekin.

Uzatmayı Takmak:

Uzatmayı makinede yerine oturana kadar itin.

Burunlu Dikişlerin Faydaları ve Kullanışları:

- * Cep, etek cepleri ve bel gibi dikişleri sağlamlaştırırken kumaşın iğnenin etrafında birkmesini engellemek için.
- * Kol, bel, paça veya giyisilerde herhangi yuvarlak bölümün dikimi için kullanılır
- * Çorapların örgü ile tamiri veya dizleri, dirsekleri veya çocukların giysilerinin yıpranan bölgelerini dikmek için.

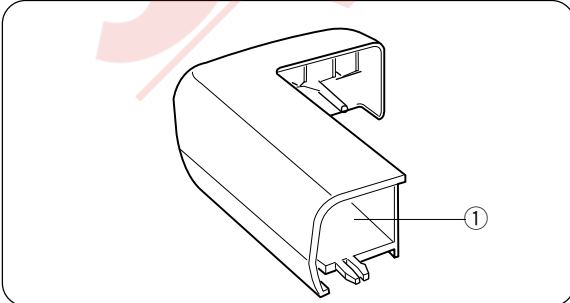
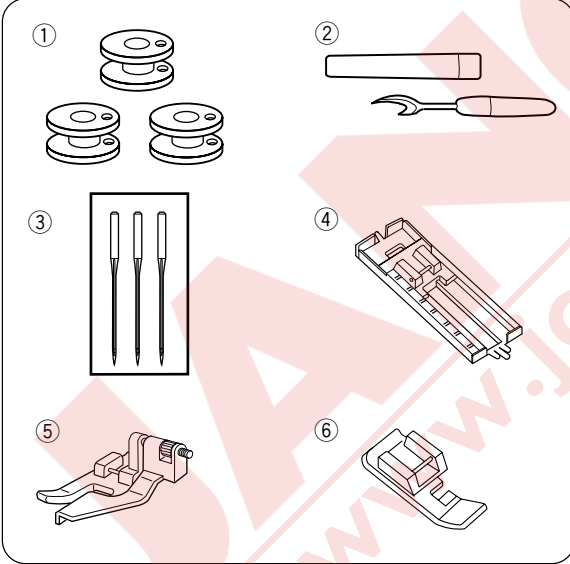
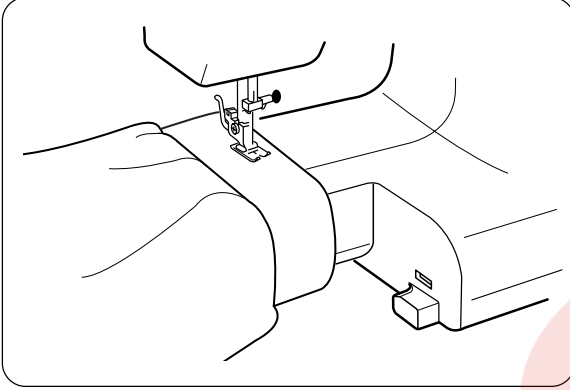
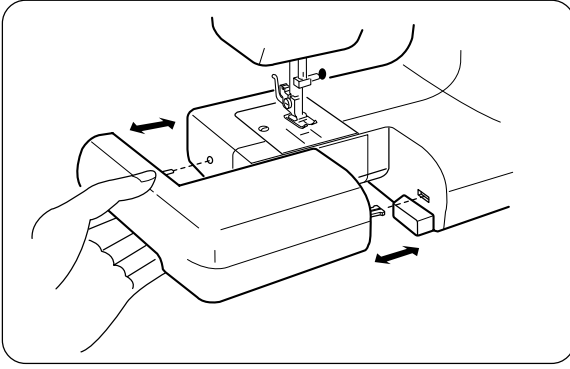
Standart Aksesuarlar

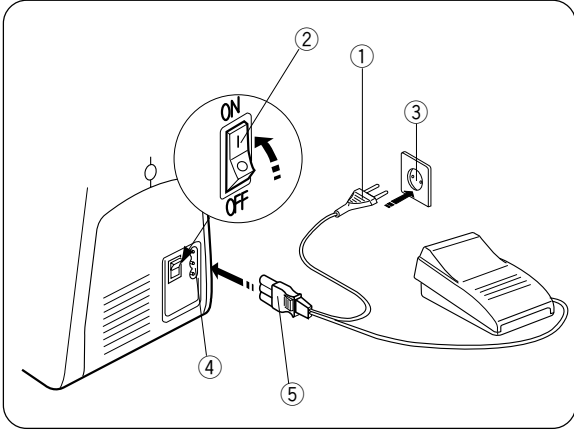
- ① Masuralar
- ② Dikiş sökücü
- ③ İğneler
- ④ İlik
- ⑤ Gizli kıvrırma
- ⑥ Fermuar

Aksesuar Saklama Kutusu

Dikim aksesuarları kolayca uzatmanın içindedir.

- ① Aksesuar saklama kutusu





Makineyi Prize Takmak

- 1 Açma/Kapatmadan makineyi kapatın.
- 2 Makine prizini makine soketine takın.
- 3 Priz kablosunu duvar prizine takın .
- 4 Makineyi ve dikme ışığını açmak için açma/kapatma tuşuna basın.
 - 1 Priz kablosu
 - 2 Açma / Kapatma
 - 3 Duvar prizi
 - 4 Makine soketi
 - 5 Makine prizi

⚠ DİKKAT:

Makineyi prize takmadan önce makinenin üzerinde yazılan voltaj prizdeki voltaja uygun olduğuna dikkat edin.

Güvenliğiniz için:

Dikim yaparken gözleriniz hep dikim alanında olsun ve iplik horozu, volant ve iğne gibi hareket eden parçaları kesinlikle ellemeyin. Aşağıdaki durumlarda her zaman makineyi kapatın ve prizden çekin:

- Makineyi kendi başına bırakacaksınız.
- Parça takarken ve çıkartırken.
- Makineyi temizlerken.

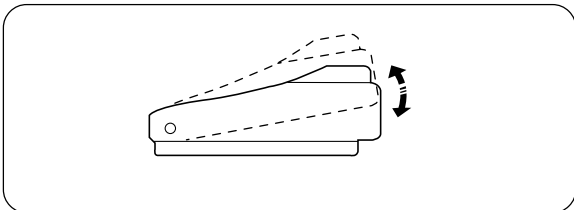
Pedalın üzerine hiçbirşey koymayın yoksa makine hiç durmadan çalışacaktır.

Çalıştırma Talimatları:

Açma / Kapatma tuşun üzerindeki "O" işareti kapalı olduğunu gösterir.

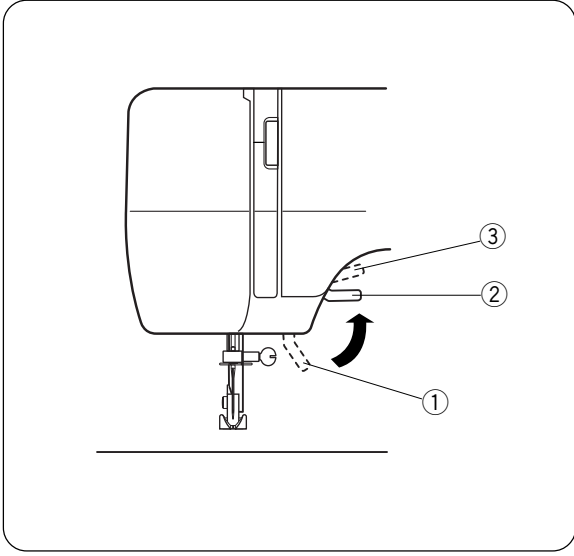
Polarize prizli cihazlar için (prizin bir ayağı diğerinden daha geniş olması):

Elektrik çarpma riskini azaltmak için bu tür priz sadece polarize duvar prizine tek bir şekilde bağlanabilir. Eğer takmaya çalıştığınızda uymazsa prizi ters döndürüp tekrar deneyin. Hala girmezse o zaman elektirikçiye uygun prizi taktırın ve hiçbir zaman kendiniz prizi modifiye etmeyin.



Pedal

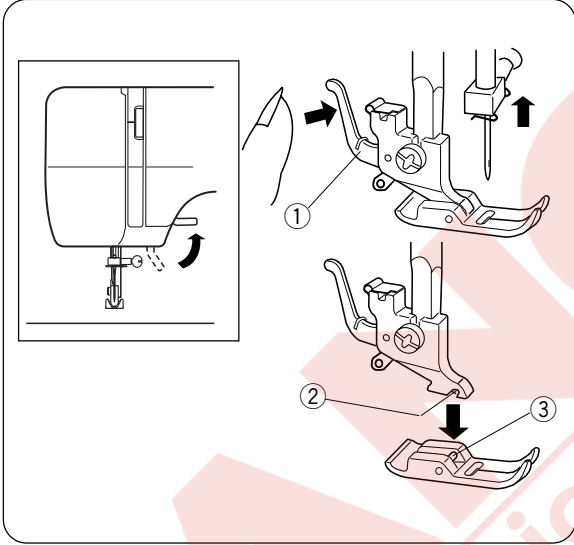
Pedala basmanız dikim hızını değiştirir. Pedala ne kadar basarsanız o kadar hızlı gidecektir.



Ayak Kaldırıcısı

Ayak kaldırma kolunu daha basarak ayağı normal kaldırılmış pozisyonundan 6 mm (1/4") daha yükseğe kaldırabilirsiniz. Bu da ayak çıkartmada ve ayağın altına kalın kumaş yerleştirmesinde yardımcı oluyor.

- ① İndirilmiş pozisyon
- ② Normal kaldırılmış pozisyon
- ③ Ekstra kaldırılmış pozisyon



Ayak Çıkartmak ve Takmak

Çıkartmak için

Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi en yüksek pozisyonuna getirin. Ayağı kaldırın. Ayak tutucusunun arkasındaki ufak kolu itinince ayak kendi kendine çıkacaktır.

- ① Kol



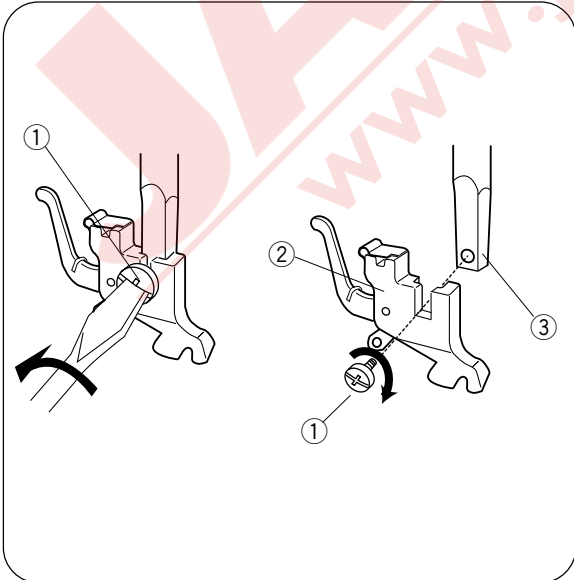
DİKKAT:

Ayak değiştirirken makineyi kapatın.

Takmak için

Ayağı öyle yerleştirin ki ayağın pimi ayak tutucusunun yuvasının tam altında olsun. Ayak tutucusunu indirerek ayağı yerine kilitlemesini sağlayın.

- ② Yuva
- ③ Pim



Ayak Bağını Takmak ve Çıkartmak

- ① Vida
- ② Ayakbağ
- ③ Ayak Bağ Mili

Çıkartmak için

Vidayı ① tornavida ile saat yönünün tersine çevirerek sökün.

Takmak için

Ayak bağındaki delikle ② ayak bağ milindeki deliği ③ hizaya getirin. Vidayı ① deliklerden geçirin. Vidayı ① tornavida ile saat yönüne çevirerek sıkın.

İğneyi Değiştirmek

Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi yukarıya kaldırın ve ayağı indirin. Makineyi Kapatın.

- 1 İğne vidasını saat yönün tersine döndürerek gevşetin. İğneyi yuvadan çıkartın.
- 2 Düz kısmı arkaya gelecek şekilde yeni iğneyi yuvaya yerleştirin. İğneyi yuvaya yerleştirirken destek pimine sıkıca dayanacak şekilde itip sonra iğne vidasını sıkıca sıkın.

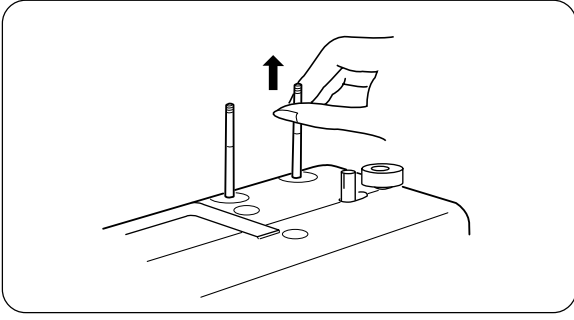
İğneyi Kontrol Etmek

İğnenin bozuk olup olmadığını belirlemek için iğnenin düz tarafını düz bir yüzey üzerine yerleştirin (iğne tabağı, cama vs.) Düz yüzey ile iğne arasındaki boşluğun düzgün olması gerekir. Hiçbir zaman kör iğne kullanmayınız.

İğne ve İplik Tablosu

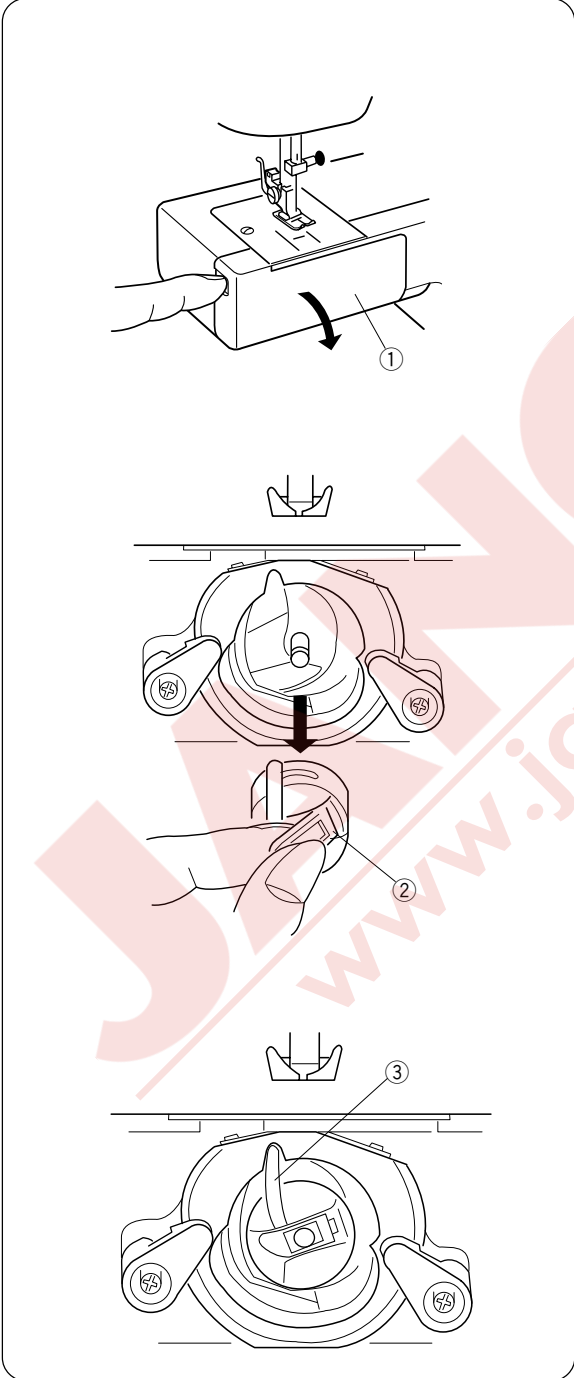
Ağırlık	Kumaşlar	İplikler	İğne No.
Hafif	İpek krep kumaşı, Vual Patisa, Organze, Jorjet, Triko	İnce İpek İnce Pamuklu İnce Sentetik İnce Pamuklu Kaplı Polyester	9 veya 11
Orta	Ketenler, Pamuklu Pike , Yünlü Çift Örmeye, Sık Dokulmuş Bezler	50 ipek 50 den 80'e Pamuklu 50 den 60'a Sentetik Kaplı Pamuklu Polyester	11 veya 14
Ağır	Kot Kumaşı, Tüvit, Gabardin, Kaplamalı Kumaşlar, Perdelik ve Kaplamalık Kumaşlar.	50 ipek 40 den 50'ye Pamuklu 40 den 50'ye Sentetik Pamuklu Kaplı Polyester	14 veya 16

- Genelde ince iplikler ve iğneler ince kumaş dikiminde ve kalın iğneler ve iplikler ise kalın kumaş dikimlerinde kullanılır. Dikime başlamadan ufak bir kumaşta iğne ve ipliği deneyin.
- İğne ve masuraya aynı ipliği kullanın.
- Esnek kumaş ve çok ince kumaşlar dikerken MAVİ UÇLU iğne kullanın. Mavi uçlu iğneler boş dikişleri büyük ölçüde engeller.
- Çok ince kumaşlar dikerken bir kağıt parçasına üzerinde dikerek kumaşın iplikleri deforme olmasını engeller.



Makara Millerini Yerleřtirmek

Makara milleri makarayı tutması ve makineye iplik sağlaması için kullanılır. Kullanmak için, milli yukarıya çekin. saklamak için aşağıya itin.



Masura Tutucusunu Takmak ve Çıkartmak

Mekik kapağını açın.

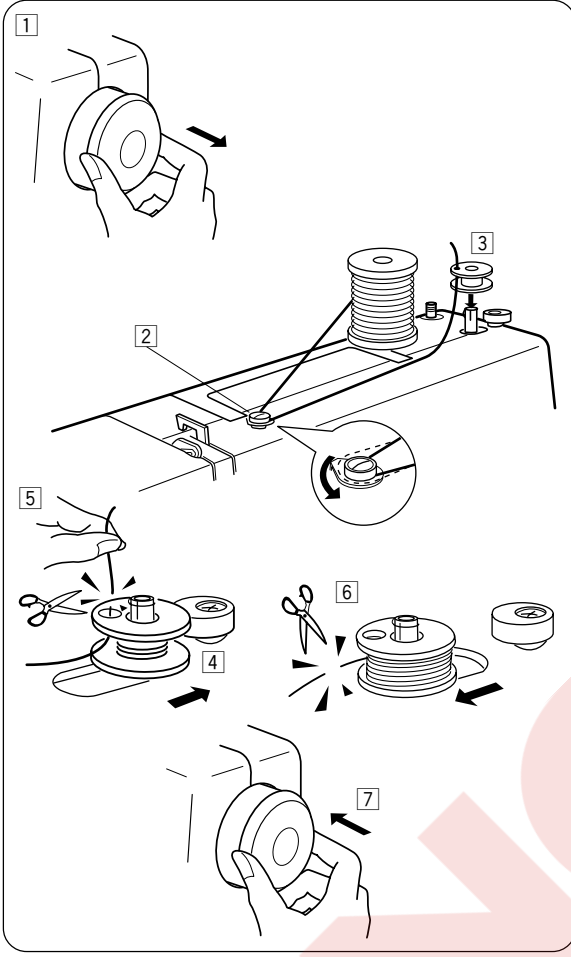
① Mekik kapağı

Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi kaldırın. Masura tutucusunu mandalı tutarak çıkartın.

② Mandal

Masura tutucusunu takarken mekiğin çıkıntısını mekiğin yuvasına yerleştirin.

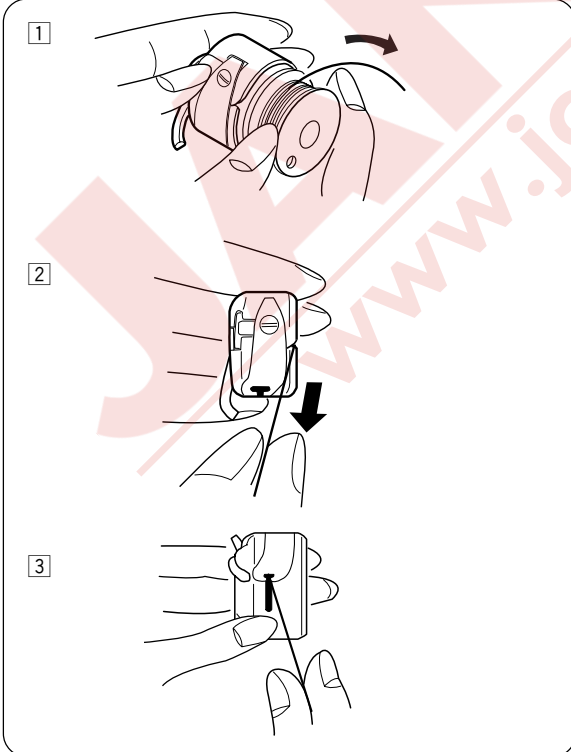
③ Çıkıntı



Masura Sarmak

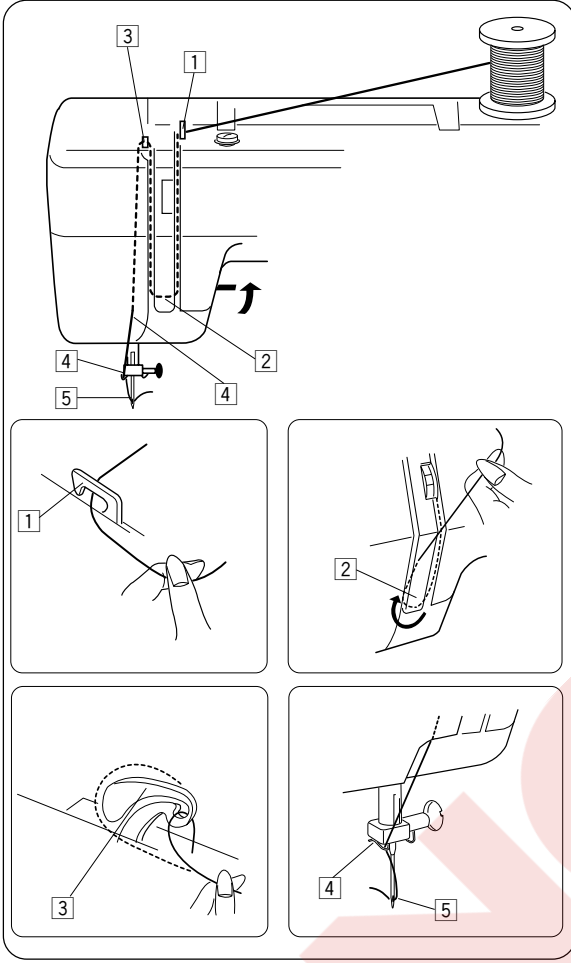
- 1 Volantı dışarıya doğru çekin.
- 2 Makaradan ipliği çekin. İpliği iplik sarma rehberinin etrafından geçirin.
- 3 İpliği masuranın deliğinden içten dışarıya doğru geçirin. Masurayı masura sarma miline yerleştirin.
- 4 Sağa doğru itin.
- 5 İpliğin serbest ucunu elinizde tutun ve pedala basın. Masura birkaç kere döndükten sonra makineyi durdurun ve ipliği masura deliğine yakın kesin.
- 6 Pedala tekrar basın. Masura tamamen sarıldığında makineyi durdurun. Masura sarma milini sola doğru çekerek normal pozisyona getirin ve ipliği kesin.
- 7 Volantı sola iterek orjinal pozisyonuna getirin.

Not : Makine masura sarma mili soldaki yerine gelmeden dikmez.



Mekiğe İplik Takmak

- 1 Resimde görüldüğü gibi masurayı ipliğin saat yönünde çıkacak şekilde mekiğe yerleştirin.
 - 2 İpliği mekiğe kesliğinden çekin.
 - 3 İpliği tansiyon yayının altından ve delikten geçirin.
- * 4" (10 cm) kadar iplik çekin.



Makineye İplik Takmak

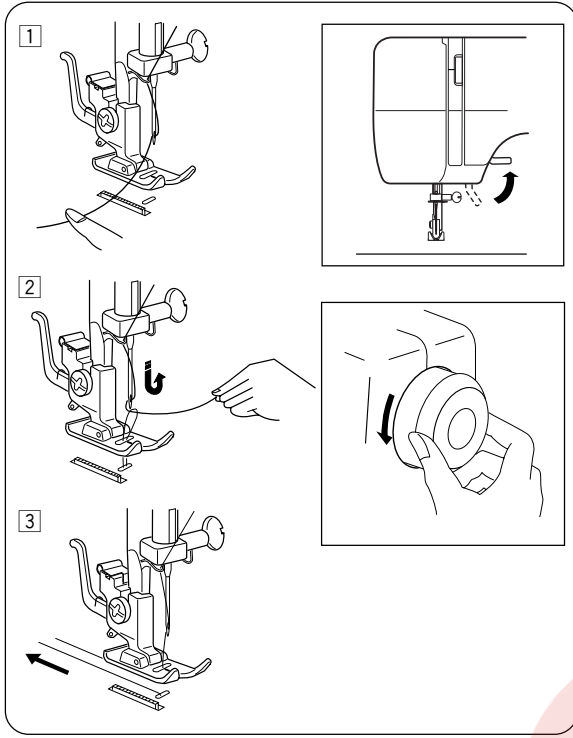
Volantı kendinize doğru çevirerek horozu en yüksek seviyeye getirin.

Ayağı kaldırın.

Gösterildiği gibi makara miline makara yerleştirin, makaradan iplik makaranın arka tarafından çıkması gerekir.

- 1 İki elinizi kullanarak ipliği rehber kanalına çekin.
- 2 İpliği makaraya yakın tutarak iplik yolundan aşağıya ipliği tansiyon bölümüne çekin ve kontrol yayının etrafından geçirin.
- 3 İpliği sıkıca çekerek horozun deliğinden sağdan sola geçirin.
- 4 İpliği aşağıya doğru çekip alt iplik rehberinden geçirin. İpliği aşağıya ilerleterek iğne mil rehberinden soldan geçirin.
- 5 İpliği iğne deliğinden önden arkaya doğru geçirin.

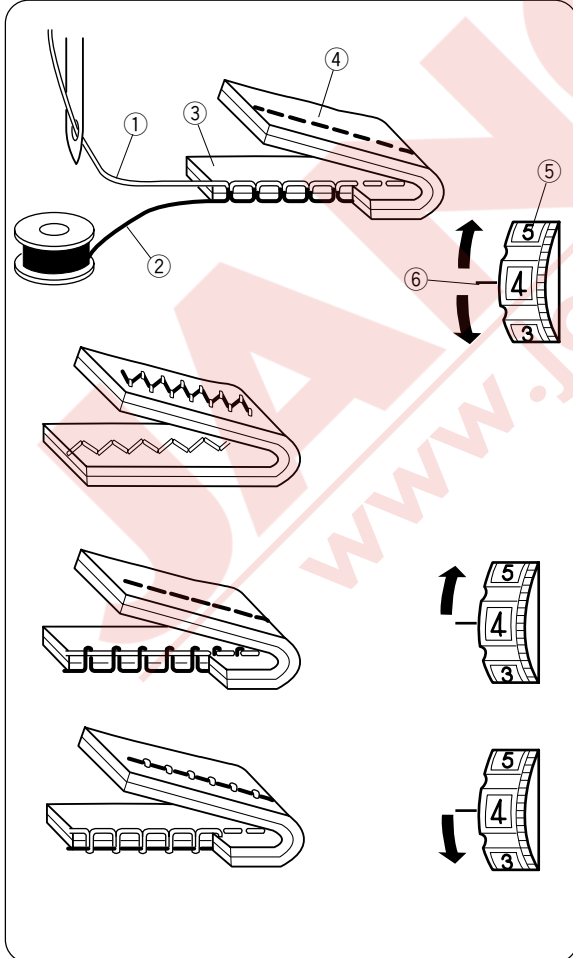
Not : İpliğin ucunu keskin bir makas ile kesip iplik takma işlemini kolaylaştırabilirsiniz.



Masura İpliğini Yukarıya Çekmek

- 1 Ayağı kaldırın. Sol elinizle hafifçe iğne ipliğini tutun.
- 2 İğne en yüksek pozisyona gelene kadar eliniz ile Volantı kendinize doğru yavaşça çevirin. Hafifçe iğne ipliğini çekerek masura ipliğinden halka çıkartın.
- 3 İki iplikten 15 cm (6") kadar geriye ayağın altından çekin.

İğne İplik Tansiyon Ayarını Balans Etmek



1 Doğru Tansiyonu Seçmek

İplik tansiyonu kumaşa, kumaş kat sayısına ve başka durumlara bağlı olarak ayarlanır.

*ideal bir düz dikişte iki kumaşın arasında kiletlenmiş iplikler vardır, solda gösterildiği gibi (Detay görülsün diye büyütülmüştür).

*ideal zig-zag dikişte masura ipliği kumaşın doğru yüzünde (üst taraf) gözükmez ve iğne ipliği hafifçe kumaşın ters tarafında (alt taraf) gözükür.

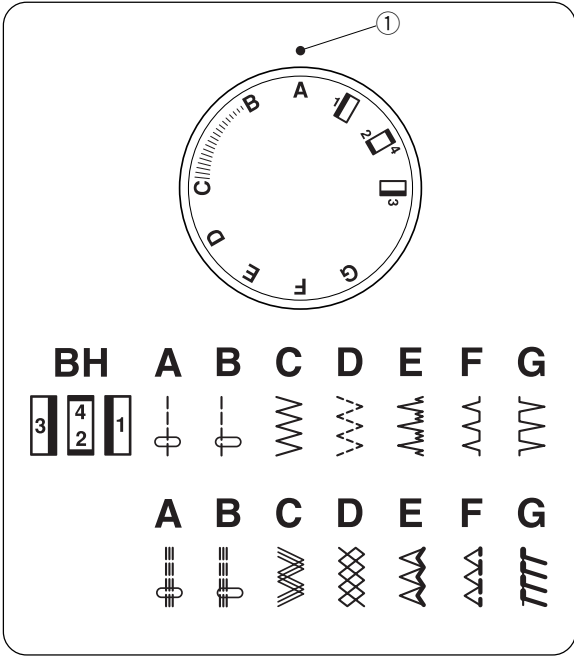
- 1 İğne ipliği (Üst iplik)
- 2 Masura ipliği (Alt iplik)
- 3 Kumaşın doğru yüzü (Üst taraf)
- 4 Kumaşın ters yüzü (Alt taraf)
- 5 İplik tansiyon düğmesi
- 6 Ayar işareti

2 İğne İplik Tansiyonun çok sıkı olması

Eğer kumaşın doğru tarafında (üst taraf) masura ipliği görünürse ve kumaş tümsekli olduğu hissedilirse, iğne iplik tansiyonunu ayar düğmesini çevirerek dah ufak rakama getirerek azaltın.

3 İğne İplik Tansiyon çok gevşek olması

Eğer kumaşın ters (alt taraf) yüzünde iğne ipliği görünürse ve kumaş tümsekli olduğu his edilirse, iğne iplik tansiyonunu ayar düğmesini çevirerek daha büyük rakama getirerek arttırın.



Dikiş Seçim Düğmesi

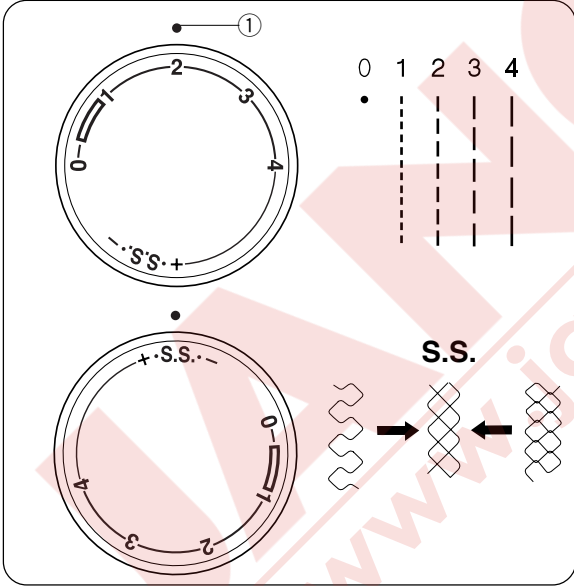
Desen seçme düğmesini döndürerek seçme işaretini istenilen desene uyan sembolüne getirin.

① Ayar işareti



DİKKAT

İğne veya kumaşa hasar vermektan kaçınmak için desen seçerken iğnenin yukarıda ve kumaştan çıkmış olduğuna emin olun .

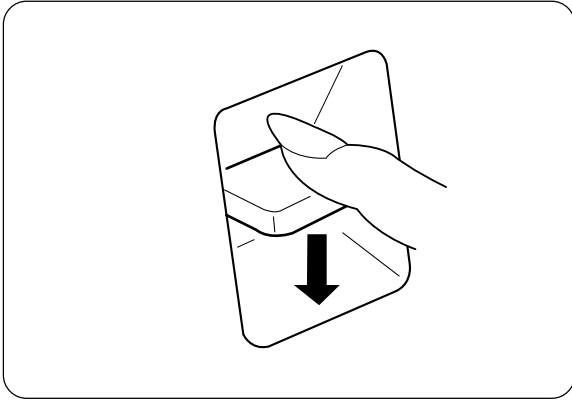


Dikiş Uzunluk Düğmesi

Dikiş uzunluk düğmesini döndürerek istenilen dikiş uzunluğunu ayar işaretine getirin. Numara ne kadar büyükse dikiş uzunluğu da o kadar uzun olacaktır.

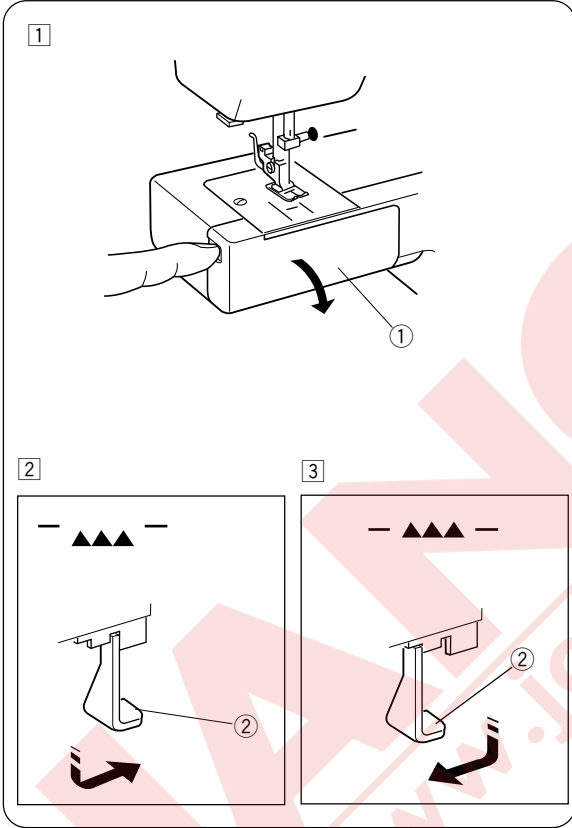
① Ayar işareti

- Zig-zag dikiş dikerken düğmeyi 0.5–4 arası ayarlayın.
- Esnek dikiş deseni dikerken düğmeyi “S.S.” 'ye getirin.
- Eğer esnek dikiş düzgün olmazsa dikiş uzunluk ayar düğmesini “-” yönüne çevirerek sıklaştırır veya “+” yönüne çevirerek genişletir.



İleri-Geri Dikiş Düğmesi

İleri-Geri dikiş düğmesini basılı tuttuğunuz sürece makine ters yöne doğru diker.



Dişli İndirmek

1 Çığanoz kapağını açın.

① Çığanoz kapağı

2 Dişliyi indirmek için, resimdeki gibi indirme kolunu aşağıya itin ve sağa çekin.

② İndirme kolu

3 Dişli kaldırmak için, resimdeki gibi indirme kolunu aşağıya itin ve sola çekin.

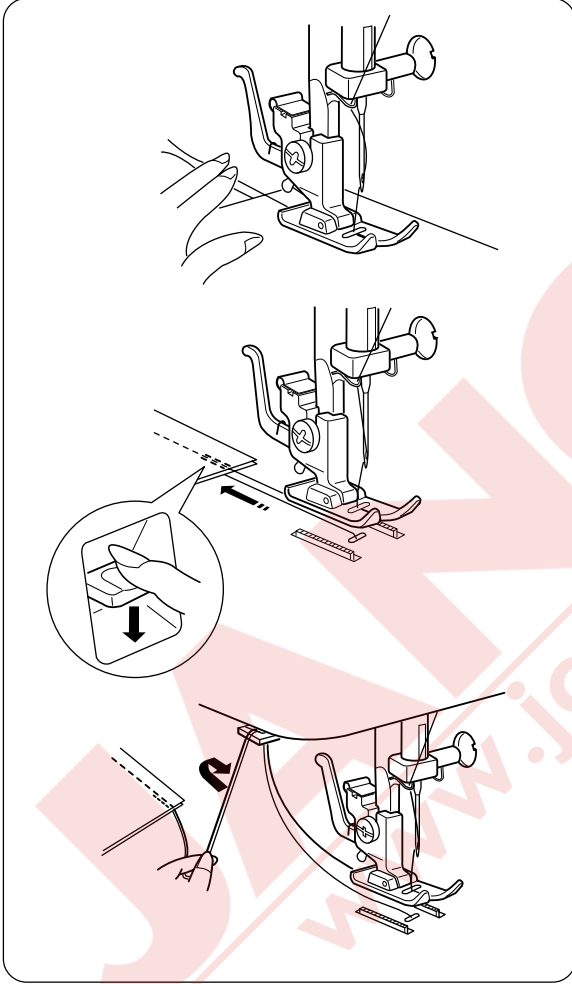
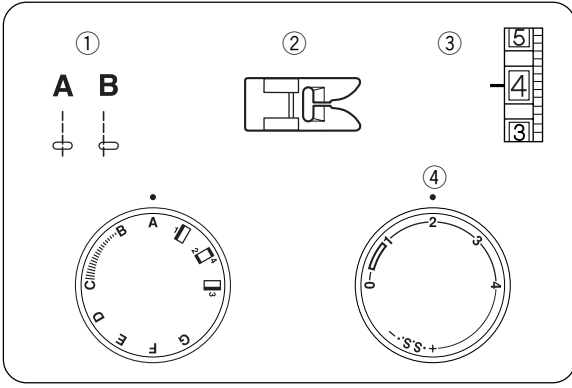
* Normal dikiş için dişli kaldırılmış olmalı.

* Makine çalışmaya başlayınca dişli kaldırılmış pozisyona dönecektir.

BÖLÜM 3. BASIT DİKİŞ

Düz Dikiş

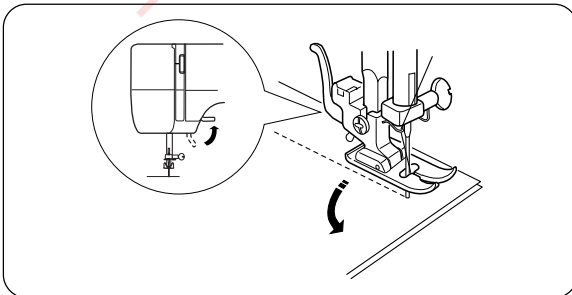
- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | A – B |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 2–6 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | 1.5–4 |



1 Ayağı kaldırın ve kumaşı iğne kapağın üzerindeki dikim rehber çizgisinin yanına yerleştirin. İğneyi nereden başlamak istiyorsanız o noktaya indirin. İğne ve masura ipliklerini geriye doğru çekin. Ayağı indirin pedala basın. Hafifçe kumaşın dikim rehber çizgisinde ilerlemesini sağlayın.

2 Dikişin uçlarını sağlamlaştırmak için ileri-geri tuşuna basarak birkaç ters yön dikiş dikiş. Ayağı kaldırın ve kumaşı çıkartın. İplikler geriye çekin.

3 İplik kesicisini kullanarak iplikleri kesin. İplikler bir sonraki dikiş için uygun uzunlukta kesilecektir.

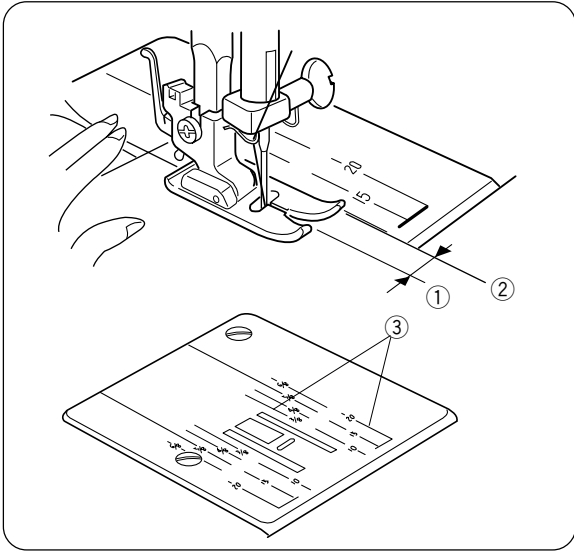


Dikim Yönünü Değiştirmek :

Makineyi durdurun ve volanti kendinize doğru çevirerek iğneyi kumaşa indirin. Ayağı kaldırın.

Kumaşı iğnenin etrafında dikimin istenilen yönüne göre çevirin.

Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.

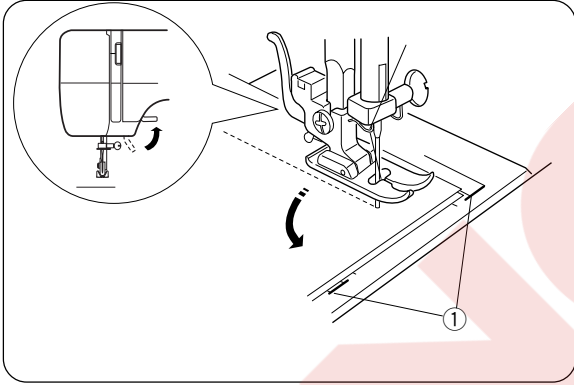


Dikiş Rehber Çizgileri

Plakanın üzerindeki rakamlar iğnenin orta pozisyon ile plakanın üzerindeki çizginin arasındaki mesafeyi ifade eder. Öndeki rakamlar santimetredir. Arkadaki rakamlar ise bir inçin bölümleridir.

Rakam	15	20	4/8	5/8	6/8
Mesafe (cm)	1.5	2.0	1.3	1.6	1.9

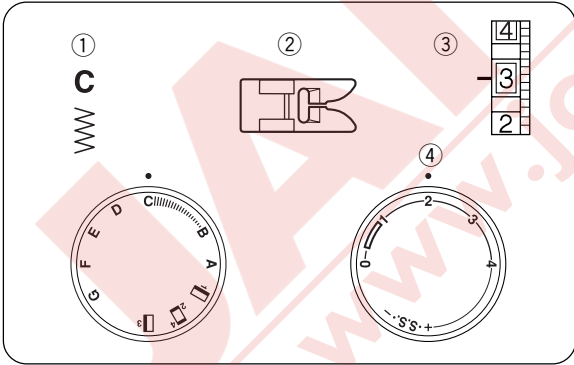
- ① İğne orta pozisyon
- ② Rehber çizgileri
- ③ Rakamlar



Kare Köşe Dönmek

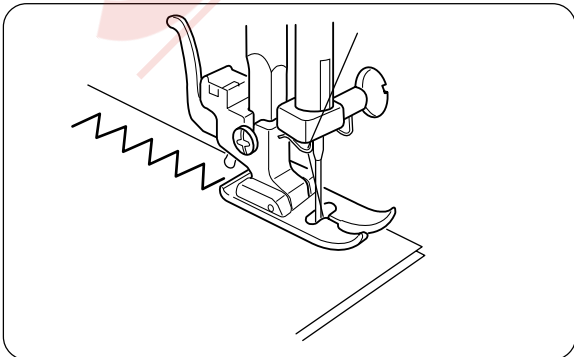
Kumaşın kenarı dönüş çizgileri hizaya gelince gösterildiği gibi, dikimi durdurun. İğneyi ve volanti elle saat yönüne ters döndürerek indirin. Ayağı kaldırın ve kumaşı döndürerek kumaşın kenarını 1.6 cm (5/8") dikiş rehber çizgisi ile hizaya getirin. Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.

- ① Köşe dönme rehberi



Zig-zag Dikişi

- ① Desen: C
- ② Ayak: Zig-zag ayağı
- ③ İplik tansiyonu: 2-5
- ④ Dikiş uzunluğu: 0.5-4

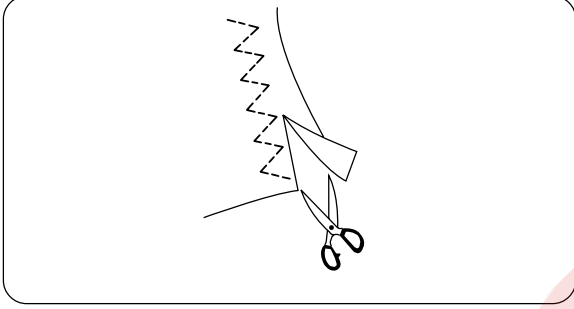
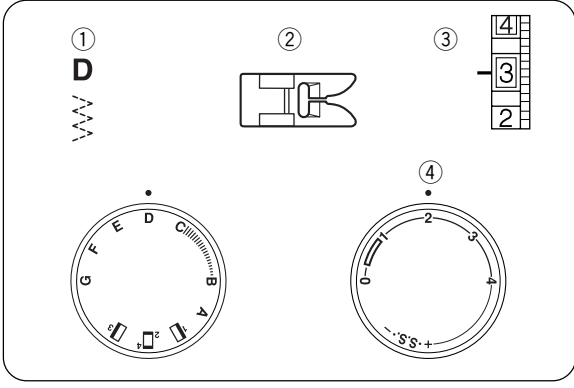


Basit zig-zag dikişi sülfile, düğme dikiminde gibi dikişlerde kullanılır.

BÖLÜM 4. TEMEL DİKİŞLER

Triko Dikiş

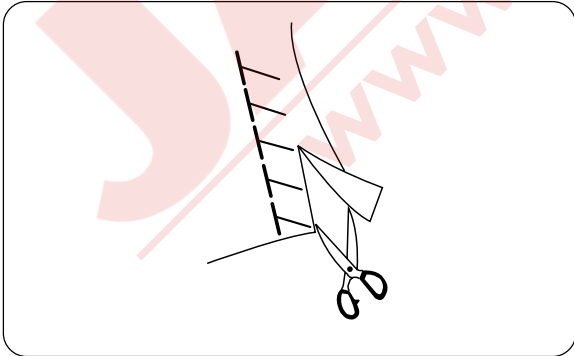
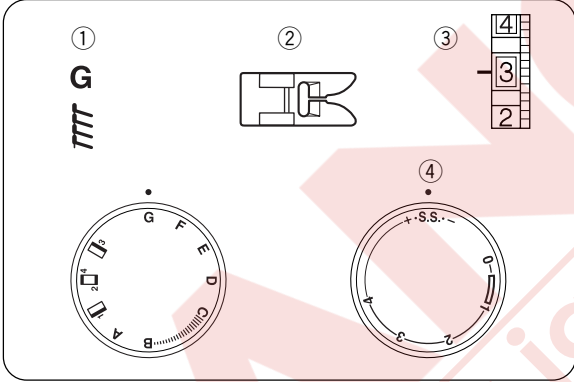
- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | D |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | 0.5-4 |



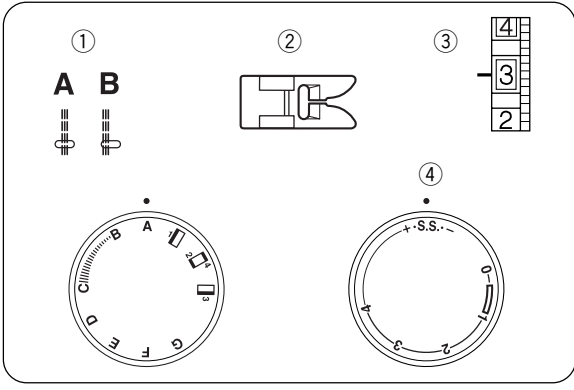
Bu dikiş buruşma meyili gösteren kumaşlar ve sentetik kumaşların kenarlarını dikmek için kullanılır. Bu dikiş örme ve yırtık tamirleri için çok iyidir. Kumaşınızı 1.6 (5/8") kadar dikim mesafesi bırakın. Dikişten sonra dikim mesafesini kesin. Dikişleri kesmemeye dikkat edin. Yırtıkları örmek ve tamir etmek içinde kullanışlıdır.

Örme Dikiş

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | G |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |

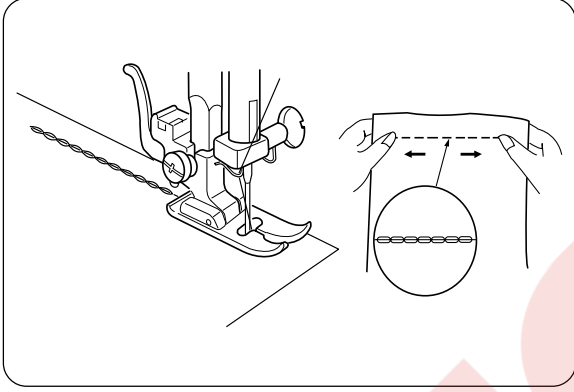


Bu örme dikiş mayo ve ensnek kadifelerin dikmek için uygundur Çünkü çok esneklik ve güç sağlar. Kumaşınızı 1.6 cm (5/8") dikiş alanı sağlayacak şekilde yerleştirin. Dikiş bitince fazlalığı kesin. Keserken dikişleri kesmemeye dikkat edin.



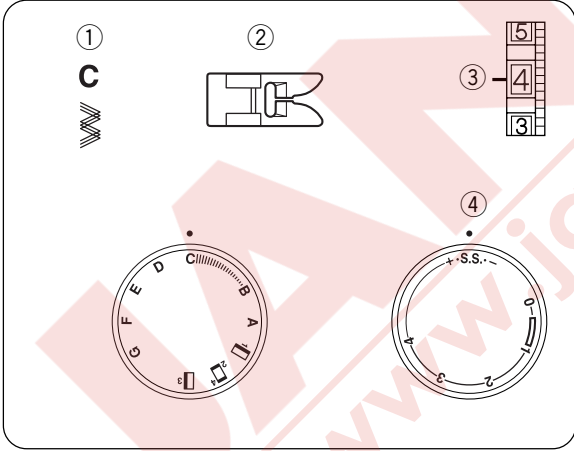
Düz Esnek

- | | |
|--------------------|--------------|
| ① Desen: | A veya B |
| ② Ayak: | Zigzag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 2-6 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |



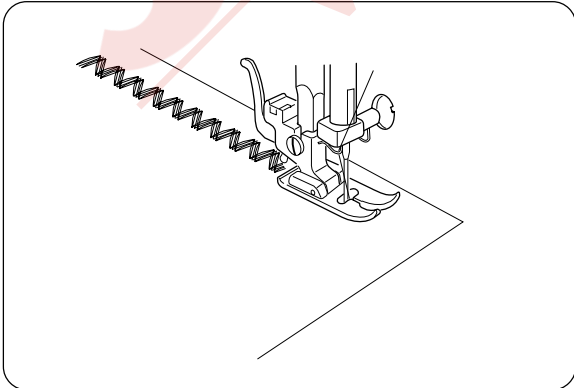
Bu güçlü ve dayanıklı dikiş rahatlık ve dayanıklılık sağlayarak esneklik ve gücün gerektirdiği bölgeler için tavsiye edilir.

Bacak ağ ve koltuk altı gibi bölgeleri güçlendirmek için kullanılır ve esnek ve örme kumaşlardaki büzüşmeleri yok etmek için kullanılır. Sırt çantası gibi ekstra güç gerektiren dikişlerde kullanılır.

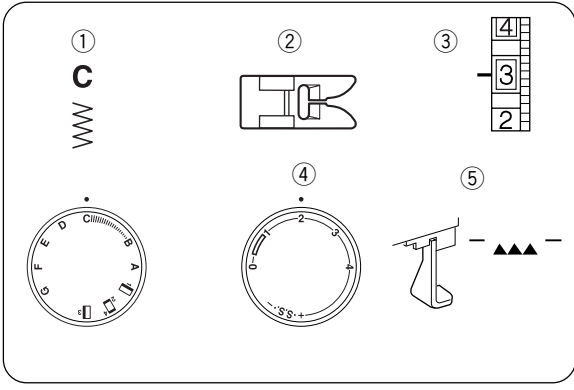


Zig-zag Esnek

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | C |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 2-6 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |

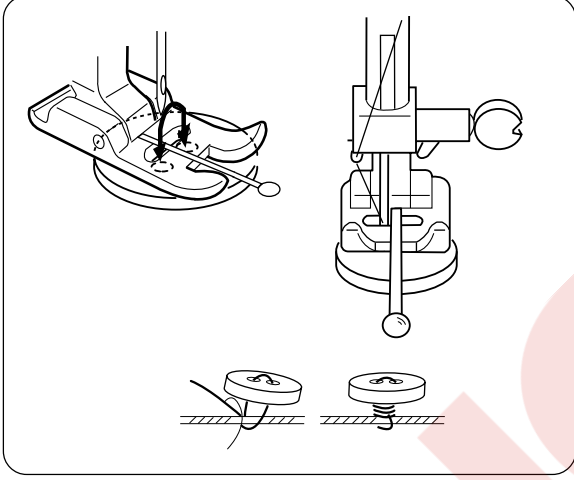


Esnek kumaşlarda zig-zag dikiş kullandığınız yerlerde kullanın. Bu dikiş dekoratif üst dikiş olarak da kullanılır.



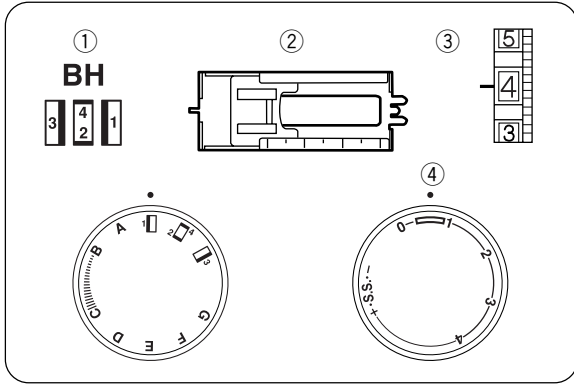
Düğme Dikişi

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | C |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 3-7 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | Herhangi |
| ⑤ Dişli: | İndirilmiş |





Dişliyi indirin (Sayfa 12 Bkz.). Düğmenin delikleri ile ayağının yatay deliğini hizaya getirin. dikiş genişliğini düğmenin deliklerini mesafesine göre ayarlayın. Düğmeyi yerine tutmak için ayağı indirin. Volantı çevirerek iğnenin düğmenin deliklerine girdiğini kontrol edin. Takribi (10) dikiş dikiş.

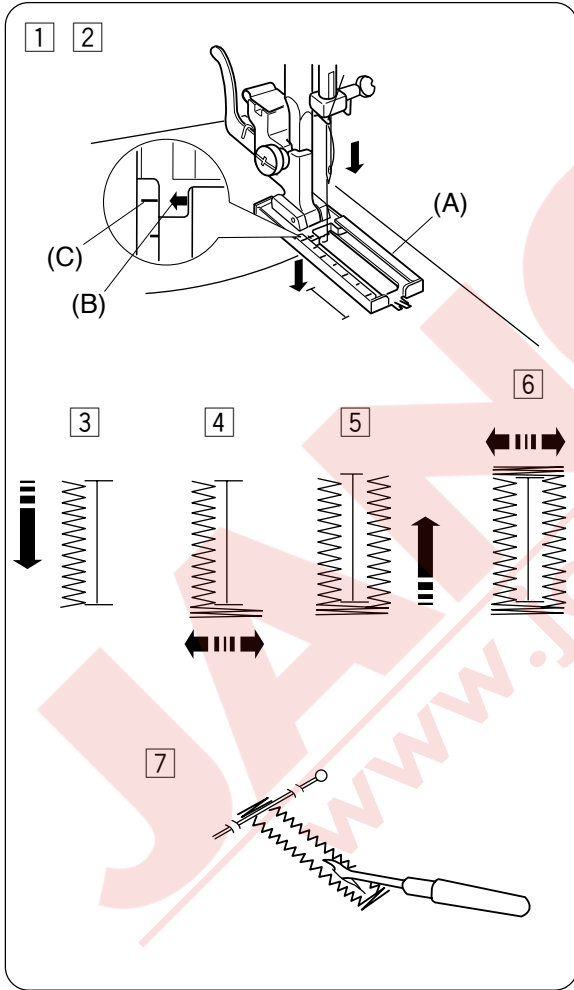
Düğme boşluklarını güçlendirmek için iplikleri 4.0" (10.0 cm) bırakarak kesin. İğne ipliğini deliklerin bir tanesinden aşağıya indirip boşluğun etrafından dolandırın. İpliği kumaşın ters yöne geçirin ve düğümleyin. Düğme dikimi bitince dişliyi normal dikiş için kaldırın.



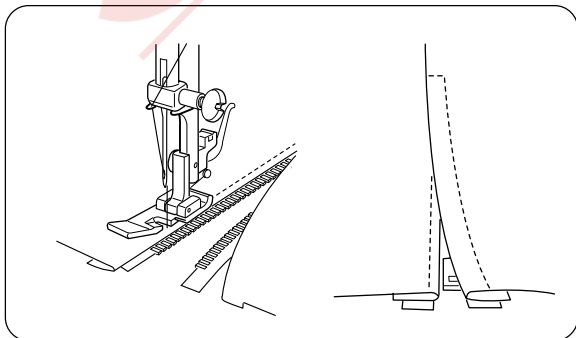
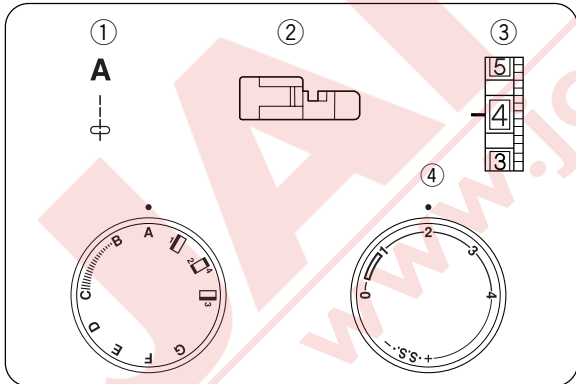
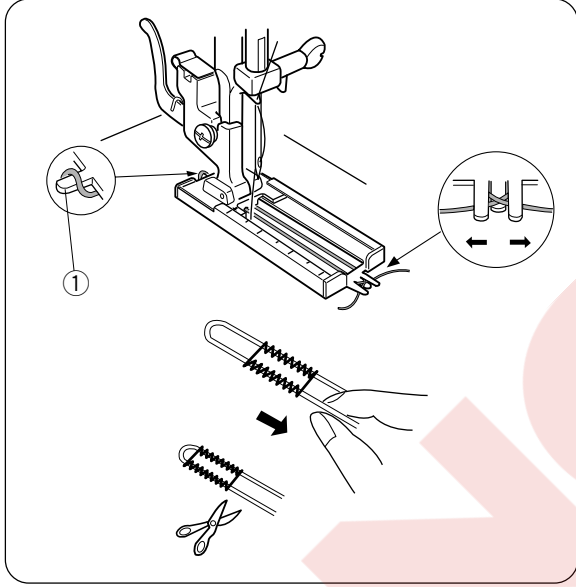
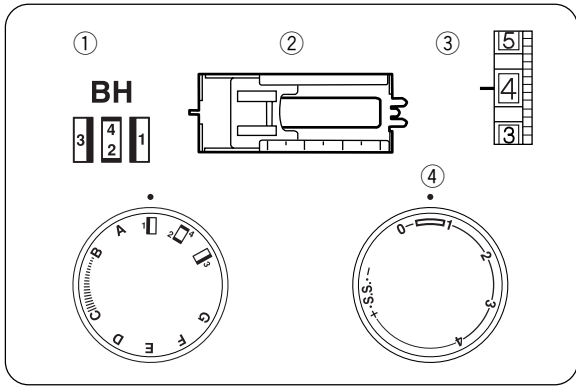
İlik

- ① Desen:  (BH)
 ② Ayak: İlik ayağı
 ③ İplik tansiyonu: 1-5
 ④ Dikiş uzunluğu: 



- * Numune parça kumaşa bir deneme ilik dikin.
- * Düğmeyi kumaşın üzerine yerleştirip iliğin üst ve alt pozisyonlarını işaretleyin.
- * Esnek kumaşlar için tela kullanın.



- 1 Dikkatlice ilik uzunluğunu kumaşın üzerine işaretleyin. Kumaşı ilik işaretinden size doğru gelecek şekilde ayağın altına yerleştirin.
 - 2 Kaydırıcı (A) kendinize doğru çekin ki işaret (C) üstü başlama (B) nin hizasına gelsin. Kumaşın üst işareti ile ayak işaretlerini hizaya getirin.
- Not:** Ayağın üzerindeki cetvel santimetre olarak işaretlenmiştir.
- 3 Desen secici düğmesini "1" işaretine getirin. İliğinizin ön bölümüne gelene kadar düz dikin.
 - 4 Sol dikişin sonunda durun.
 - 5 Desen secici düğmesini "2" işaretine getirin. 5 tane dikiş dikin. Sağ tarafı dikin.
 - 6 Desen secici düğmesini "3" işaretine getirin. İliğin arka işaretine gelene kadar dikin. Sağ dikişde durun.
 - 7 Desen secici düğmesini "4" işaretine getirin. Birkaç sağlamlaştırma dikişi yaptıktan sonra iğneyi kumaştan kaldırın. Dikiş uzunluk ayar düğmesini "0" ayarlayın ve desen seçici düğmesini düz dikiş ayarlayın. Birkaç sağlamlaştırma dikiş atın.
 - 7 Kumaşı makineden alın ve iliğin başına ve sonuna iğne takın ki iliğin deliğini açarken yanlışlıkla dikişlerini kesmeyin. Dikiş sökücü ile iliğin deliğini açın.



Kordonlu İlik

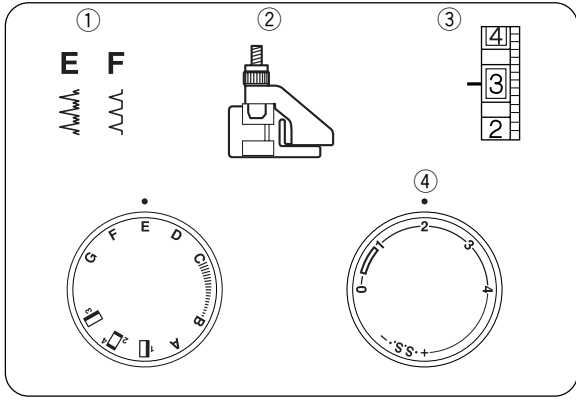
- ① Desen:  (BH)
 ② Ayak: İlik ayağı
 ③ İplik tansiyonu: 1 – 5
 ④ Dikiş uzunluğu: 

- ① İlik ayağı yukarıdayken ayağın arka tarafında bulunan horozu kordonu takın.
 - ① Horoz
- ② Uçları kendinize doğru çekerek ayağın altından ayağın ön bölümünü geçecek kadar çekin.
- ③ Kordon uçlarını ilik ayağın ön tarafında bulunan çataldan sıkıca tutulacak şekilde yerleştirin.
- ④ İğneyi kumaşa iliğın başlayacak noktasına indirin ve ayağı indirin.
- ⑤ Pedala hafifçe basarak iliği dikiş. İliğin üst, alt ve her iki tarafı kordonun üzerine dikilecektir.
- ⑥ Kumaşı makineden çıkartın ve iplikleri kesin.
- ⑦ Kordonun sol tarafından çekerek sıkılaştırın.
- ⑧ Kordonun ucunu bir örgü iğnesinden geçirip kordonu kumaşın ters tarafına çekin ve kesin.

Fermuar

- ① Desen: A
 ② Ayak: Fermuar ayağı
 ③ İplik tansiyonu: 2–6
 ④ Dikiş uzunluğu: 1.5-4

Fermuar bantını kumaşa iğneyi veya teyelleyin ve ayağın altına yerleştirin. İplikleri geriye doğru alın ve ayağı indirin. Fermuarın sol tarafını dikmek için fermuarın dişlerini ayağın kenarının hizasında ilerletin ve kumaşı ve fermuar bantını ipliğin dikecek şekilde dikiş. Kumaşı döndürün ve fermuarı diğer tarafını sol tarafını diktığınız gibi aynı şekilde dikiş.



Gizli Kıvrırma Dikişi

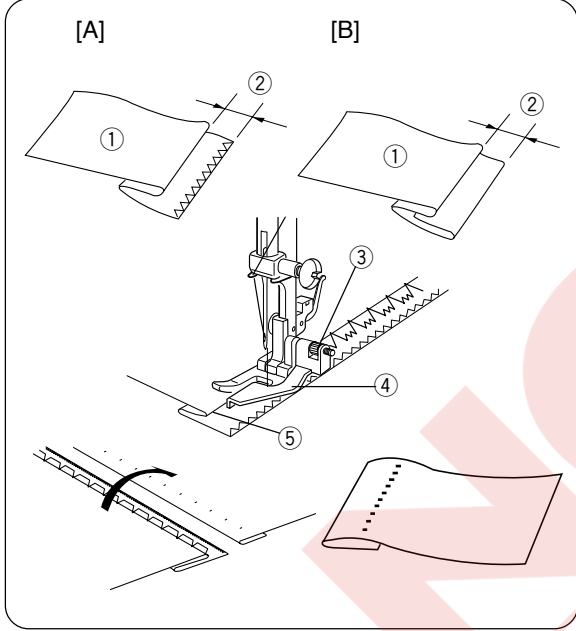
- ① Desen: E veya F
- ② Ayak: Gizli kıvrırma ayağı
- ③ İplik tansiyonu: 1-3
- ④ Dikiş uzunluğu: 1-3

- ① Kolay sökülen kalın kumaşların kenarları önce sülfile dikiş yapılmalı. Resimdeki gibi kıvrımayı katlayın kumaş kenarın 1/4" (0.7 cm) kadar bölümü gözüksün.

- ① Kumaşın ters tarafı
- ② 1/4" (0.7 cm)

[A] Kalın kumaşlar

[B] İnceden orta kalınlık kumaşlar



- ② Kumaşı öyle yerleştirin ki iğne en sol pozisyonuna geldiğinde katlanmış kenarın ucundan yakalasin. Ayağı indirin.

- ③ Rehber vidasını döndürerek katlanmış kenar ile rehberin hizaya gelmesini sağlayın. Katlanmış kenarın hizasında dikerek iğnenin katlanmış kenarın ucunu dikmesini sağlayın.

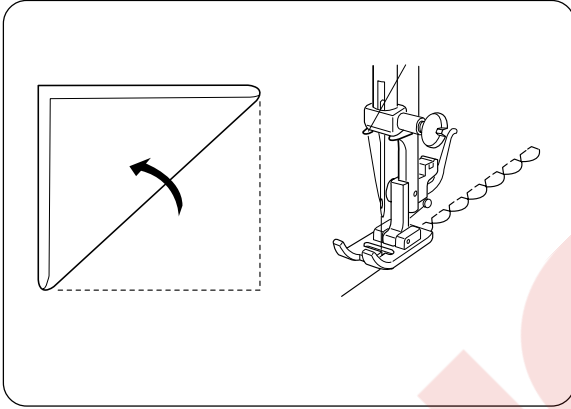
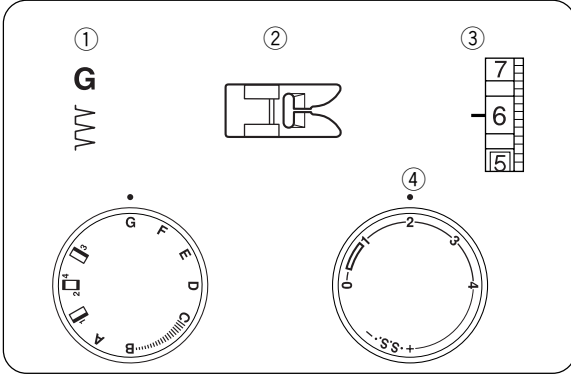
- ③ Rehber vidası
- ④ Rehber
- ⑤ Katlanmış Kenar

- ④ Gizli kenar dikişi bitince iki tarafı birbirine bastırın. Kumaşın doğru yüzünde sadece gizli dikişlerin gözükmesi gerekir.

BÖLÜM 5. DEKORATİF DİKİŞLER

Kabuk Pli

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | G |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 6-8 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | 2-3 |



İnce kumaş kullanın (örnek, triko). Katlayın ve katlama yerinden dikiş.

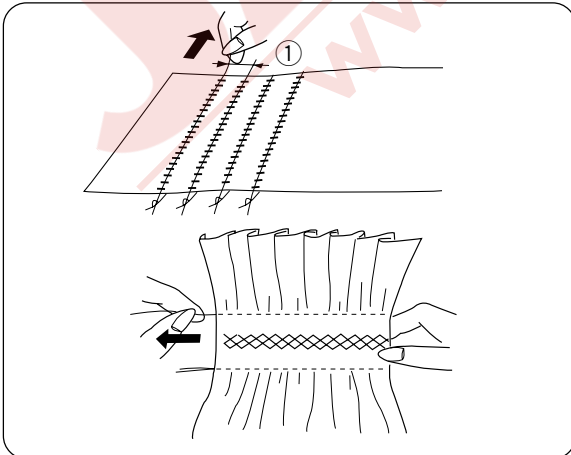
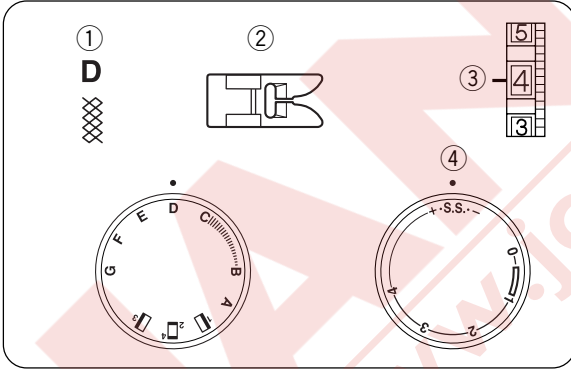
İğne sağa gelince kumaşın katlanmış bölümünü geçmesini sağlayın. Dikiş bitince kumaşı açın ve kumaş plisini bir tarafa doğru ütöleyin.

NOT:

İğne tansiyonunu arttırarak daha belirgin pliler yapabilirsiniz.

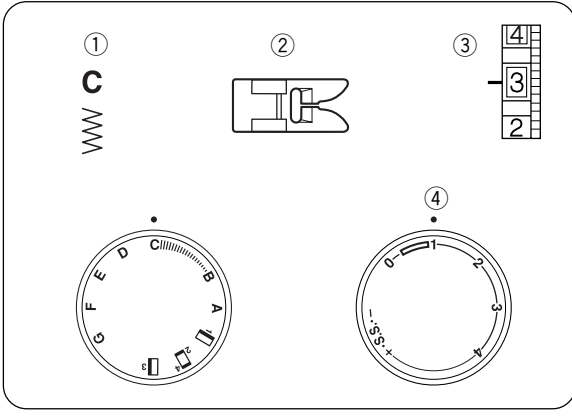
Büzme

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | D |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |



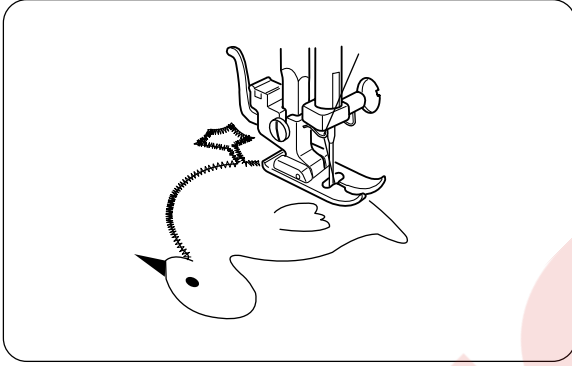
Elle ayarlanmış dikiş uzunluğu 4.5 iken, büzülecek bölgenin çaprazına 1cm (3/8") aralıklı düz dikişler yapın. Gevşek iplik tansiyonu büzme işlemini kolaylaştırır. Uçtaki iplikleri düğümleyin. Masura ipliğini çekerek büzülmelerin düzgün ve eşit olmasını sağlayın. İplikleri diğer uçta bağlayın.

- ① 1 cm (3/8")

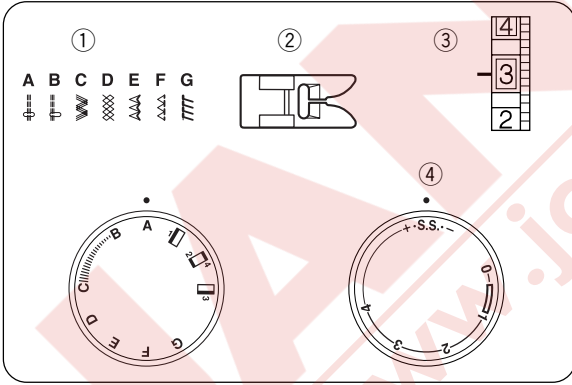


Aplike

- | | |
|--------------------|-----------------|
| ① Desen: | C |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı-C |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | 0.5-1 |

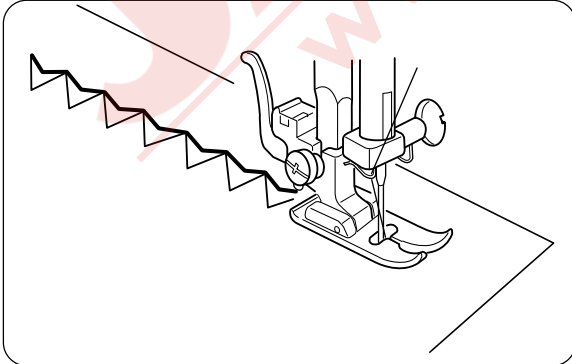


Kumaşın üzerine applike yerleştirin ve teyvelleyin veya applikeyi yerinde tutulması için kaynakabilir ağı kullanın. Applikeyi dikerken öyle yönlendirin ki iğne aplikenin kenarından dışarı doğru dikip sağa doğru gelsin. Köşede veya kıvrımda dikim yönünü değiştirmek için iğneyi applikeye soldayken indirin ve kumaşı istenilen yeni yöne doğru çevirin.



Esnek Dikiş Desenleri

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | A-G |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |



Eğer kullanılan kumaştan dolayı dişlinin ileri -geri hareketi balanssız olursa balansı ayarlamak için dikiş uzunluk düğmesini aşağıdaki gibi çevirin:
Eğer desenler çok sıkışıksa düğmeyi öne doğru " + " çevirin.
Eğer desenler çok gevşekse düğmeyi öne doğru " - " çevirin.
(Sayfa 11 Bkz.)

BÖLÜM 6. BAKIM

Mekik ve Çığanozu Temizlemek



DİKKAT:

Makineden parça sökmeden önce makineyi açma / kapatma düğmesinden ve/veya prizden çekin.

Mekiği sökmek:

İğneyi en yüksek pozisyona getirin ve mekik plakasını açın. Masura tutucusunun mandalını açın ve makineden çıkartın. Mekik yüzük tutucularını açın ve mekik yüzüğünü çıkartın. Kancayı çıkartın.

* Mekiği fırça ve yumuşak kuru bir bez ile temizleyin.

- ① Mekik
- ② Mekik yüzük tucusu
- ③ Mekik yüzüğü
- ④ Çığanoz
- ⑤ Çığanoz yatağı

Mekiği takmak:

Kancayı orta piminden tutarak dikkatlice mekiğe yerleştirin. Mekik yüzüğünü alttaki yuvanın pime uyacak şekilde yerleştirin. Mekik yüzüğünün tutucularını geriye getirerek mekik yüzüğünü yerine klitleyin. Masura tutucusunu takın.

- ⑥ Pim
- ⑦ Çentik

Dişliyi Temizlemek



DİKKAT:

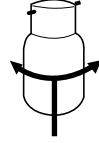
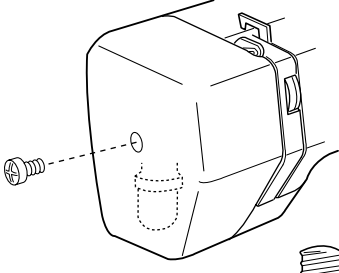
Dişliyi temizlemeden önce makineyi açma / kapatma düğmesinden ve/veya prizden çekin.

Ayağı ve iğneyi çıkartın.

İğne plaka vidasını sökerek iğne plakasını çıkartın.

- ① Vida

Fırça ile dişliyi tıkayan toz ve tiftiği temizleyin. İğne plakasını geriye takın.



Dikiş Işığı

Dikiş ışığı ön kapağın arkasındadır. Ampülü değiştirmek için ön kapağı bağlayan vidayı söküp ön kapağı çıkartın. Ampülü değiştirmeden önce makineyi prizden ekin. Bu kullanma kılavuzunda belirtilenin dışında makineden kullanıcının sökebileceği parça yoktur.

Çıkartmak içinİterek sola çevirin.
Takmak için İterek sağa çevirin.



DİKKAT

Ampül SICAK olabilir, parmaklarınıza dikkat edin.

Problem ve Çare

Durum	Neden	Referans
İğne ipliğinin kopması	<ol style="list-style-type: none">1. İğne ipliğinin düzgün takılmaması.2. İğne ipliğinin tansiyonunun çok sıkı olması.3. İğnenin eğri veya kör olması.4. İğnenin yanlış takılmış olması.5. İğne ipliğinin ve masura ipliğinin dikişe başlarken ayağın altında düzgün olmaması.6. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi.7. İğneye göre ipliğin çok kalın veya ince olması.	<p>Sayfa 9 Sayfa 10 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 13</p> <p>Sayfa 13 Sayfa 6</p>
Masura ipliğinin kopması.	<ol style="list-style-type: none">1. Masura ipliğinin mekikten düzgün geçirilememesi2. Mekikte tiftiğin birikmesi.3. Masuranın zarar görmesi ve rahat dönmemesi.	<p>Sayfa 8</p> <p>Sayfa 23 Masurayı değiştirin</p>
İğnenin kırılması	<ol style="list-style-type: none">1. İğnenin yanlış takılmış olması.2. İğnenin eğri veya kör olması.3. İğne vidasının gevşek olması.4. İğne iplik tansiyonun çok sıkı olması.5. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi.6. İğnenin kullanılan kumaşa göre çok ince olması.	<p>Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 10</p> <p>Sayfa 13 Sayfa 6</p>
Boş dikişler olması	<ol style="list-style-type: none">1. İğnenin yanlış takılmış olması.2. İğne eğri veya kör olması.3. İğnenin ve/veya ipliklerin yapılan dikim için uygun olmamaları.4. Sentetik ve ince kumaşta mavi uçlu iğne kullanılmaması.5. İğnenin yanlış takılmış olması.6. Yanlış iğne kullanılması.	<p>Sayfa 6 yfa 6 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 9 İğne değiştirin</p>
Dikiş yerinin büzülmesi	<ol style="list-style-type: none">1. İğne iplik tansiyonun çok sıkı olması.2. İğne ipliğinin düzgün takılmaması.3. İğnenin kullanılan kumaşa göre çok kalın olması.4. Kullanılan kumaş için dikiş uzunluğunun çok uzun olması.	<p>Sayfa 10 Sayfa 9 Sayfa 6 Sık dikiş yapın</p>
Kumaşın düzgün ilerlememesi	<ol style="list-style-type: none">1. Dişlinin tiftikle dolu olması.2. Dikişlerin çok ince olması.3. Kullanılan kumaş için dikiş uzunluğunun çok uzun olması.	<p>Sayfa 23 Daha kalın dikiş Sayfa 12</p>
Makinenin çalışmaması	<ol style="list-style-type: none">1. Makinenin prize takılı olmaması.2. İpliğin çarpana dolanması.3. Dişlinin dikişten sonra indirilmiş pozisyondan kaldırılmaması.	<p>Sayfa 4 Sayfa 23 Sayfa 8</p>
Makinenin sesli çalışmaması	<ol style="list-style-type: none">1. İpliğin çarpana dolanması.2. Çarpanozda veya mekikte tiftik birikmesi.	<p>Sayfa 23 Sayfa 23</p>

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİRBELEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİRBELEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN
support@gm.janome.co.jp

Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Janome (Thailand) Co., Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND

JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi,malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıdır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimini talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD.
ŞTİ.
MERKEZ ADRESİ KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI
EMİNÖNÜ / İSTANBUL
TELEFONU 212 511 2381
TELEFAKSI 212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ
MARKASI JANOME
MODELİ
BANDROL VE SERİ NO
TESLİM TARİHİ VE YERİ
GARANTİ SÜRESİ AZAMI 2 YIL
TAMİR SÜRESİ 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI
ADRESİ
TELEFONU
TELEFAKSI
FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE